

Commissions

Naturalisations

COMMISSION DES NATURALISATIONS

Président : M. Georges Dallemagne

- **LUNDI 20 JANVIER 2014, MARDI 21 JANVIER 2014, MERCREDI 22 JANVIER 2014, JEUDI 23 JANVIER 2014, VENDREDI 24 JANVIER 2014**

Examen individuel des demandes de naturalisation.

Cour des comptes

SOUS-COMMISSION "COUR DES COMPTES" DE LA COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

Président : M. Philippe Goffin

- **LUNDI 20 JANVIER 2014**

Approbation du rapport de M. Olivier Henry relatif au rapport de la Cour des comptes sur la gestion des absences pour maladie du personnel de l'Etat fédéral.

- Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

Rapport de la Cour des comptes sur le fonctionnement de la Commission des jeux de hasard (mai 2013).

- Rapporteur : M. Luk Van Biesen.
- Après un exposé introductif de conseiller Debucquoy de la Cour des comptes et la réponse de la ministre de la Justice, les orateurs ont répondu aux questions des membres.

Affaires sociales

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Président : Mme Marie-Claire Lambert

- **MARDI 21 JANVIER 2014**

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

Prochaine réunion : mardi 28 janvier 2014.

Economie

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

Président : Mme Liesbeth Van der Auwera

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Projet de loi portant définition légale de l'artisan, n° 3285/1.

- Rapporteur : M. Karel Uyttersprot.
- Le ministre a donné une explication.
- La discussion générale et la discussion des articles ont été clôturées.
- Des amendements ont été introduits par MM. Logghe et Uyttersprot et consorts. Tous les amendements ont été rejetés.
- Les articles ont été adoptés sans modification.
- Moyennant des corrections d'ordre technique, l'ensemble du projet de loi a été adopté avec 10 contre 4 voix et une abstention.

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

Prochaine réunion : mardi 28 janvier 2014.

Intérieur

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Président : M. Siegfried Bracke

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Proposition de loi (Ben Weyts, Siegfried Bracke, Koenraad Degroote, Jan Van Esbroeck) modifiant la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration en ce qui concerne la publicité et la neutralité de l'administration, n° 2545/1.
(Continuation). (Rapporteur : Mme Bercy Slegers).

- Le point de vue du secrétaire d'État a été communiqué.
- La discussion générale a été clôturée.
- La discussion des articles a eu lieu.
- L'article 1^{er} de la proposition de loi a été rejeté par 12 voix contre une. La proposition est dès lors rejetée.

Proposition de résolution (Laurent Devin, André Frédéric, Eric Thiébaud, Julie Fernandez Fernandez) relative aux écoles de jeunes sapeurs-pompiers, n° 2784/1.

- Rapporteur : Mme Karin Temmerman.
- M. Devin a exposé l'objet de la proposition de résolution.
- La discussion a eu lieu.

- L'ensemble de la proposition de résolution a été adoptée à l'unanimité.

Proposition de loi (Corinne De Permentier, Jacqueline Galant, Denis Ducarme) modifiant le Code civil, la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques et l'arrêté royal du 10 décembre 1996 relatif aux pièces et certificats d'identité pour enfants de moins de douze ans, afin de prévenir l'enlèvement parental international d'enfants, n° 622/1. (Continuation). (Rapporteur : M. Jan Van Esbroeck).
Avis de la commission de la Justice.

- La discussion générale a été poursuivie.

Proposition de résolution (Nahima Lanjri, Bercy Slegers) relative aux différentes initiatives d'accueil pour les demandeurs d'asile, n°s 3046/1 et 2.

- Rapporteur : M. JanVan Esbroeck.
- Mme Lanjri a exposé l'objet de la proposition de résolution.
- La discussion a été entamée.

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

➤ **MERCREDI 22 JANVIER 2014**

Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et modifiant la loi du 20 juillet 1978 établissant des dispositions propres à permettre à l'Agence internationale de l'Energie atomique d'effectuer des activités d'inspection et de vérification sur le territoire belge, en exécution de l'Accord international du 5 avril 1973 pris en application des §§ 1er et 4 de l'article III du Traité du 1er juillet 1968 sur la non-prolifération des armes nucléaires, n°s 2941/1 en 2. (Continuation, clôture et votes). (Rapporteur : M. Eric Thiébaud).
Amendements de M. Arens et consorts.

- La discussion des articles a été clôturée.
- Tous les amendements ont été adoptés à l'unanimité.
- L'ensemble du projet de loi, ainsi amendé et corrigé, a été adopté à l'unanimité.

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

Prochaine réunion : mardi 28 janvier 2014.

Questions européennes et Finances et Budget

COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES ET LA COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

Présidents : MM. André Flahaut et Georges Gilkinet

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Audition des interlocuteurs sociaux et des responsables financiers et institutionnels sur la mise en œuvre du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire.

Audition de :

- M. Luc Coene, BNB;
 - M. Jan Smets, CSF;
 - M. Oliver Bonfond, FGTB;
 - M. Renaat Hanssens, CSC;
 - M. Johan Van Overtveldt, rédacteur en chef Trends - professeur d'économie Université Hasselt.
- Après les exposés des experts et représentants syndicaux, un échange de vues a eu lieu avec les membres.

Emancipation sociale

COMITÉ D'AVIS POUR L'EMANCIPATION SOCIALE

Président : Mme Karine Lalieux

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Projet de loi modifiant le Code civil en vue d'instaurer l'égalité de l'homme et de la femme dans le mode de transmission du nom à l'enfant et à l'adopté, n° 3145/1.

(Avis à rendre à la commission de la Justice).

Propositions de loi jointes:

- Proposition de loi (Zoé Genot, Muriel Gerkens, Stefaan Van Hecke, Georges Gilkinet, Juliette Boulet, Eva Brems, Kristof Calvo) modifiant l'article 335 du Code civil en ce qui concerne l'attribution libre du nom de l'enfant, n° 469/1.
- Proposition de loi (Olivier Maingain, Damien Thiéry) modifiant le Code civil en ce qui concerne l'attribution du nom de famille afin d'établir clairement la filiation avec la mère tout en préservant l'historicité de la filiation paternelle, n° 470/1.
- Proposition de loi (Karine Lalieux, Colette Burgeon, Marie-Claire Lambert, Özlem Özen, Laurent Devin, Julie Fernandez Fernandez) modifiant le Code civil en ce qui concerne l'attribution du nom de la famille, afin de garantir la transmission de l'identité familiale par le port du double nom, n° 1386/1.

(Rapporteurs : Mme Lieve Wierinck et Mme Laurence Meire).

Audition de :

- Madame Danielle Adriaenssens, présidente, Groupement des Agents de la Population et de l'Etat Civil (GAPEC);
 - Monsieur Steve Heylen, président, "Vlaamse Vereniging van ambtenaren en beambten van de burgerlijke stand (VLAVABBS)".
- Les auditions ont eu lieu.

Prochaine réunion : mercredi 5 février 2014.

Questions scientifiques et technologiques

COMITÉ D'AVIS DES QUESTIONS SCIENTIFIQUES ET TECHNOLOGIQUES

Président : M. Steven Vandeput

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Audition sur le thème “les médias sociaux et les risques potentiels pour les jeunes, notamment en ce qui concerne la vie privée”, avec M. Patrick Willemarck, CEO de “Dialog Solutions”.

- L'audition a eu lieu.

Prochaine réunion : mardi 18 février 2014.

Santé publique

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

Président : Mme Maya Detiège

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

➤ **MERCREDI 22 JANVIER 2014**

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

Prochaine réunion : mercredi 29 janvier 2014.

Relations extérieures

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

Président : M. François-Xavier de Donnea

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Echange de vues avec l'abbé Apollinaire Muholongu Malumalu, Président de la Commission électorale nationale indépendante (CENI) de la République démocratique du Congo.

- Rapporteurs : M. Herman De Croo et Mme Marie Arena.
- Après un exposé introductif, l'abbé Malumalu a répondu aux questions des membres.

Prochaine réunion : mercredi 29 janvier 2014.

Président : Mme Kristien Van Vaerenbergh

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Projet de loi modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie en vue de l'étendre aux mineurs- Transmis par le Sénat, n° 3245/1.

Propositions de loi jointes :

- Proposition de loi (Renaat Landuyt, Maya Detiège) complétant, en ce qui concerne les mineurs, la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, n° 496/1.
- Proposition de loi (Carina Van Cauter, Patrick Dewael) modifiant, en ce qui concerne les mineurs, la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, n° 2633/1.

(Continuation, clôture et votes). (Rapporteur : Mme Sarah Smeyers).

- Les propositions de loi jointes ont été exposées.
- Un débat de procédure a eu lieu.
- La discussion générale a été entamée.
- Mme Becq et MM. Terwingen et Maingain ont introduits des amendements.

➤ **MERCREDI 22 JANVIER 2014**

Proposition de loi (Patrick Dewael, Daniel Bacquelaine, Catherine Fonck, Manuella Senecaut, Karin Temmerman, Raf Terwingen, Stefaan Van Hecke) visant à corriger plusieurs lois réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution, n° 3098/1 (art. 16).

- Rapporteur : M. Christian Brotcorne.
- Mme Senecaut a exposé l'article 16. Des amendements ont été introduits par Mmes Carina Van Cauter et consorts et Kristien Van Vaerenbergh. La discussion a été clôturée.
- Les amendements 1 à 3 et l'article 16 ainsi amendé ont été adoptés.

Propositions de loi jointes :

- Proposition de loi (Christian Brotcorne, Catherine Fonck, Sonja Becq) instaurant une procédure de règlement des plaintes au sein de l'ordre judiciaire et modifiant l'article 259bis-15 du Code judiciaire, en vue d'instituer le Conseil supérieur de la Justice comme instance de recours et médiateur de justice, n°s 811/1 et 2.
Amendements de M. Brotcorne et consorts et Mme Becq.
- Proposition de loi (Renaat Landuyt) modifiant le Code judiciaire en vue de régler le contrôle des autorités judiciaires, n° 2861/1.

(Continuation, clôture et votes). (Désignation d'un rapporteur).

- Rapporteur : M. Koenraad De Groote.
- La disjonction de la proposition 53 2861 jointe à la discussion a été demandée.
- La discussion a été clôturée. L'amendement n° 1 a été adopté à l'unanimité.

Propositions de loi jointes :

- Proposition de loi (Sonja Becq, Raf Terwingen) instaurant un registre national des experts judiciaires, n°s 1499/1 et 2.
Amendements de Mme Becq.

- Proposition de loi (Sonja Becq, Raf Terwingen) instaurant le statut de traducteur, d'interprète ou de traducteur-interprète juré, n° 322/1.
 - Proposition de loi (Karine Lalieux, Özlem Özen) insérant un chapitre VIbis portant les conditions de désignation des traducteurs et interprètes jurés dans la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire et modifiant le Code d'Instruction criminelle, n° 407/1.
 - Proposition de loi (Marie-Christine Marghem, Olivier Maingain) insérant un chapitre VIbis portant statut des traducteurs et interprètes jurés dans la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, n° 652/1.
 - Proposition de loi (Kristien Van Vaerenbergh, Koenraad Degroote, Sophie De Wit, Sarah Smeyers) relative aux traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés, n° 2050/1.
- (Continuation, clôture et votes). (Rapporteur : M. Christian Brotcorne).
- Des amendements ont été introduits par Mmes Becq et consorts et Dumery et consorts.
 - La discussion a été clôturée.
 - Les amendements 1 à 18 et les articles ainsi amendés ont été adoptés.

Prochaine réunion : mardi 28 janvier 2014.

Infrastructure

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

Président : Mme Sabien Lahaye-Battheu

➤ MARDI 21 JANVIER 2014

Questions d'actualité au gouvernement.

➤ MERCREDI 22 JANVIER 2014

Propositions de loi jointes :

- Proposition de résolution (Valérie Warzée-Caverenne, Daniel Bacquelaïne, Jacqueline Galant, Denis Ducarme, Valérie De Bue, Kattrin Jadin, Philippe Goffin) visant à organiser une base de données, consultable par les citoyens, reprenant toutes les informations relatives aux licences, agréments et respect des normes de sécurité des autocars dits de services occasionnels, n° 2573/1.
- Proposition de résolution (David Geerts, Hans Bonte) relative aux effets de la libéralisation du marché interne sur le secteur du transport routier intérieur, n°s 2368/1 et 2.
- Proposition de loi (Karel Uyttersprot, Zuhail Demir, Bert Wollants, Minneke De Ridder, Miranda Van Eetvelde) relative à l'action directe et au droit de rétention des services de remorquage, n° 2171/1.
- Proposition de loi (Jef Van den Bergh, Roel Deseyn) relative à la lutte contre la fraude au tachygraphe, n° 3034/1.
- Proposition de loi (Jef Van den Bergh, Sabien Lahaye-Battheu, Jenne De Potter, Roel Deseyn, Gerda Mylle, Nik Van Gool) modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui concerne le non-respect des exigences relatives à l'aptitude professionnelle, n° 3131/1.
- Proposition de loi (Frank Wilrycx, David Clarinval, Sabien Lahaye-Battheu) modifiant l'arrêté royal du 7 mai 2002 relatif au transport de choses par route, en ce qui concerne le cautionnement en cas de créances, n°s 2833/1 et 2.

(Rapporteur : M. Jef Van den Bergh).

Audition de :

- M. Yves Mannaerts, directeur-administrateur FBAA;
- M. Danny Smagghe, porte-parole Touring;
- M. Ivan Bruggeman, inspecteur de police;
- M. Roberto Parillo, responsable CSC-Transcom;
- M. John Reynaert, responsable FG TB Transport et Logistique.

Audition de :

- M. Lode Verkinderen, secrétaire général "Transport en Logistiek Vlaanderen";
 - M. Philippe Degraef, directeur Febetra;
 - M. Michaël Reul, secrétaire général UPTR;
 - M. Johan Mattart, directeur général BRAFC;.
 - M. Philippe Decrock, directeur service d'études Federauto;
 - M. Marc De Wilde, vice-président Detabel.
-
- M. Uyttersprot a exposé la proposition de loi n° 2171. M. Deseyn a exposé les propositions de loi n°s. 3034 et 3131.
 - Les auditions ont eu lieu.

Projet de loi relatif à la sécurité d'exploitation des lignes ferroviaires musées, n° 3037/1. (Continuation, clôture et votes). (Rapporteur : M. Ronny Balcaen).

- La discussion générale et la discussion des articles ont eu lieu.
- Un amendement a été introduit par Mme Van Eetvelde. Tous les articles ont été adoptés.
- L'ensemble du projet de loi a été adopté par 9 contre 1 voix et 3 abstentions.

Prochaine réunion : mercredi 29 janvier 2014.

Questions européennes

COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES

Présidents : MM. André Flahaut et Philippe Mahoux (S)

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Présentation du programme de la Présidence grecque du Conseil de l'Union européenne (premier semestre 2014) par Monsieur Dimitris Kourkoulas, secrétaire d'Etat aux Affaires européennes.

- Echange de vues.
-

Finances et Budget

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

Président : M. Georges Gilkinet

➤ **MARDI 21 JANVIER 2014**

Echange de vues avec le ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sur la réforme Coperfin 2.0.

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

➤ **MERCREDI 22 JANVIER 2014**

Projet de loi contenant le deuxième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, n° 3268/1.

- Rapporteur : M. Steven Vandeput.
- Exposé introductif par le ministre.
- La discussion générale et la discussion des articles a été clôturée. Un amendement a été introduit par le gouvernement. Tous les articles ont été adoptés, ainsi que l'amendement du gouvernement.
- L'ensemble du projet de loi, ainsi amendé et moyennant des corrections d'ordre techniques, a été adopté par 9 contre 2 voix et 1 abstention.

Projet de loi modifiant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, n° 3283/1.

- Rapporteur : M. Carl Devlies.
- Exposé introductif par le ministre.
- La discussion générale et la discussion des articles a été clôturée. Un amendement a été introduit par le gouvernement. Tous les articles ont été adoptés, ainsi que l'amendement du gouvernement.
- L'ensemble du projet de loi, ainsi amendé et moyennant des corrections d'ordre techniques, a été adopté par 9 contre 1 voix.

[Questions d'actualité au gouvernement.](#)

Prochaine réunion : mardi 28 janvier 2014.

Défense nationale

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

Président : M. Filip De Man

➤ **MERCREDI 22 JANVIER 2014**

Proposition de résolution (Karolien Grosemans, Jan Jambon, Theo Francken, Bert Maertens) relative à la politique du genre à la Défense, n° 2736/1. (Continuation). (Rapporteur : Mme Annick Ponthier).

Audition :

- du lieutenant-général Philippe Grosdent, directeur général DG Human Resources;
- du pharmacien général-major Danielle Levillez, directeur du département d'état-major Well-being;
- du colonel Annicq Bergmans, chef de la section Recrutement et Sélection, DG Human Resources;
- de Mme Charlotte Isaksson, gender advisor to Saceur/Aco (Allied Command Operations), Shape;
- de M. Jeroen Decuyper, attaché, Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

Audition des représentants des organisations syndicales (Défense) :

- M. Erwin De Staelen, SLFP;
- M. Yves Huwart, CGPM;
- M. Luc Maes, CGSP;

- M. Walter Van den Broeck, CSC.
- Les invités ont donné un exposé et ont répondu aux questions des membres.

Prochaine réunion : mercredi 29 janvier 2014.

Comm. de suivi crise financière

COMMISSION SPÉCIALE DE SUIVI CHARGÉE D'EXAMINER LA CRISE FINANCIÈRE

Président : *M. Herman De Croo*

➤ **VENDREDI 24 JANVIER 2014**

Audition de M. Michel Tison, Financial Law Institute, UGent.
(Rapporteurs : Mme Christiane Vienne, MM. Philippe Goffin et Jenne De Potter).

Prochaine réunion : vendredi 14 février 2014.